

■ APAFOR 550 ET 560

**Machines de forage et de
roto-percussion compactes,
idéales pour la Géotechnique**

***Compact drilling and rotary-
percussion risg, ideal for
Geotechnical investigation***

⇒ Machine polyvalente pouvant opérer en
carottage, rotation et roto-percussion
grâce à son marteau hors-trou

*Versatile rig able to perform coring, rotary
or rotary-percussion drilling operation
thanks to its out-the-hole hammer*

⇒ Totalement autonome avec prédisposition pour pompe d'injection hydraulique

Fully self-sufficient thanks to its serial injection pump fitting

⇒ Tête de rotation avec touret d'injection et arbre flottant à sortie double filetage (2"3/8 IF et R38) pour un changement rapide de technique de forage (rotation en roto-percussion)

Rotation head with injection swivel and floating shaft with double thread (2"3/8 IF and R38) for easy change from rotary to percussion

Pompe d'injection *Injection pump*

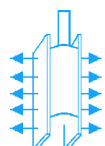


⇒ Gamme de couples et de vitesses étendue grâce à son moteur de rotation à cylindrée variable et ses commandes hydrauliques proportionnelles

Large speed and torque range thanks to the variable volumetric displacement hydraulic motor and proportional distributors

⇒ Forage vertical et incliné, et inclinaison gauche / droite $\pm 15^\circ$

Vertical and inclined drilling, plus left / right inclination $\pm 15^\circ$



Machine de forage **APAFOR 550 / 560** *Drilling Rig*



Pupitre de commande

Control panel

Technical Specifications

- 53 hp Deutz or 60hp Caterpillar diesel engine
- Floating shaft equipped with a swivel having two threads : male 2"3/8 IF and female R38
- Hydraulic hammer 180 joules – 1300 bpm
- Max. torque : 0 to 310 daN.m (option 450 daNm)
- Variable rotation speed from 0 to 540 rpm (up to 900 rpm optional)
- Pull-up force : 0 to 4 000 daN
- Proportional hydraulic controls
- 4 hydraulic jacks for stabilisation
- Mast length : 3,75 m – stroke 2,15 m
- Mast rigging hydraulically operated
- Hydraulic rod clamp for 30 to 160 mm diameter with 8 000 daN capacity
- Inclined mast $\pm 15^\circ$
- Weight : 2 800 kg
- Dimensions : H 3.75 x W 1.40 x L 2.80 m

Other features

- Mechanically welded steel frame mounted on a rubber track 1.40 m width
- Safety devices
- Prefitting for the Explofor drilling data logger

Options

- Hydraulic injection pump
- Hydraulic sliding of drilling head
- Manipulation winch / capstan for SPT
- Rods unscrewing wrench – double rod clamp

Other options are available on request



Frein de tiges et touret d'injection

Rod clamp and injection swivel

Caractéristiques Techniques

- Moteur diesel Deutz 53cv ou Caterpillar 60cv
- 1 arbre flottant équipé d'un touret d'injection à double sortie 2"3/8 IF mâle et R38 femelle
- Marteau hydraulique 180 joules – 1300 cps/min
- Couple max. 0 à 310 daN.m (option 450 daNm)
- Vitesse de rotation variable jusqu'à 540 tr/min (900 tr/min en option)
- Force de traction : 0 à 4000 daN
- Commandes hydrauliques proportionnelles
- Quatre vérins hydrauliques de stabilisation
- Longueur du mât : 3,75 m – Course 2,15 m
- Relevage du mât par vérin hydraulique
- Frein de tige hydraulique diamètre 30 à 160 mm et force 8 000 daN
- Orientation du mât $\pm 15^\circ$
- Masse : 2 800 kg
- Dimensions : H 3,75 x l 1,40 x L 2,80 m

Caractéristiques Générales

- Châssis mécano-soudé monté sur chenillard hydraulique à voies fixes de 1,40 m
- Dispositifs de sécurité
- Prédiposition enregistreur de paramètres

Options

- Pompe d'injection hydraulique
- Effacement hydraulique de la tête
- Treuil de manipulation / Cabestan pour SPT
- Clé de desserrage – double frein de tiges

D'autres options sont disponibles sur demande



Treuil et rallonge
Manipulation winch

Tête de rotation avec moteur, marteau et touret

Double rotation head with motor, hammer and swivel

